

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IESE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 fior., pe șese luni 6 fior., pe trei luni 3 fior.
România și străinătate:
Pe an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULU XLVIII.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile nefrancoate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

Nr. 230.

Mercuri 16 (28) Octomvre.

1885.

Brașov, 15 (27) Octomvre 1885.

„Guvernul Meu își dă silință, în unire cu celelalte puteri, cari au semnat tractatul dela Berlin, d'a restabili ordinea legală în ținuturile Balcanilor, a cărei vătămare neașteptată provăcă pericole serioase pentru liniștea și bunăstarea popoarelor de acolo.“

Cuvintele aceste pronunțate de monarhul nostru cu ocaziunea primirii serbătoresci a delegațiilor ne indică destul de clar linia de procedere, ce și-au tras-o cabinetele celor trei împărății. Se vede că negocierile cele îndelungate între Viena, Berlin și Petersburg au avut ca rezultat hotărîrea d'a restabili starea de mai înainte în peninsula balcanică. Acésta o întărește și acel pasagiu din discursul monarhului nostru unde e vorba de statele mici balcanice, cărora li se recomandă „respectarea tractatelor și menținerea drepturilor și a datorielor ce isvoresc din tractate.“

Declarațiunile aceste categorice în privința restabilirii statului puo au surprins lumea politică, deorece până acum se credea că marile puteri suută aplecate a recunoște unirea Bulgară într'o formă séu alta. Înainte cu vre-o trei săptămâni ministrul-șef Tisza, răspundendă la interpelațiunile din cameră, vorbea încă de susținerea „după putință“ a tractatului de Berlin și de „apărarea echilibrului în peninsula balcanică“, care și-au ales-o de țintă Sêrbii mobilizându-și forțele armate.

Acum nu mai e vorba nici de concesiuni, nici de compensațiuni, ci numai și numai de restituirea „ordinei legale.“ Peste câteva zile se va întruni conferința europeană în Constantinopol și aici se va vedea dacă cele trei împărății suută decise în adevăr să nimicească visurile bulgare și să respingă necondiționat pretensiunile sêrbe și grece. La conferință va trebui să se țină cont și de părerile puterilor occidentale: a Angliei, Franciei și Italiei și în cele din urmă voră avé să vorbescă și statele balcanice și este mare întrebare dacă ele voră fi mulțumite cu restabilirea statului quo și dacă nu cumva se voră opune, încurajate fiind în ascuns din vr'o parte séu altă.

În totu cazul este cu totul surprindătoră respectulă ce-lu manifestă Rusia față cu tractatul și față cu ordinea „legală“ în peninsula balcanică; este surprindătoră, că Rusia se află în fruntea aceloră, cari pretindă ca să se distrugă uniunea bulgară proclamată la Sofia și la Filipopol. Este în adevăr enigmatică acésta atitudine și unele foi din Viena se întrebă nu fără ôrecare îndreptățire, ce s'a petrecut, că Rusia se arată atât de leală cătră tractatul, pe care l'a fost combătut; pentru care prețu a devenit atât de devotată „ordinei legale?“

Foile memorate germane au mai făcut observarea, că în discursul împărătesc adresat delegațiilor se amintese cu căldură visita suveranilor Rusiei la Kremsier, dér nu se accentuează ca de altădată în deosebi alianța cu Germania, despre care a ăisă odată comitele Kalnoky că este „basa politice esteriore“ a monarhiei noastre.

Caracteristică este și desmintirea, ce și-o dau acum oficioșii din Viena și Peșta ei între ei în

privința impresiunii ce a produs'o discursul monarhului asupra delegațiilor unguri. „Coresp. de Budapeșta“ a scris, că pasagele unde se vorbesce de menținerea păcii și respectarea tractatelor ară fi aflatu unu eou viu și ar fi fostu multu aplaudate de delegații unguri. „Pester Lloyd“ însă comunică ca sigur, că discursul monarhului dela început și pân' la sfârșit a fostu ascultat cu cea mai adencă tăcere nefindă întreruptă cetirea lui nici măcaru c'unu cuvântu.

Mesagiul tronului n'a făcută așadér asupra delegațiunii unguresci impresiunea, că pacea va fi durabilă. De aici provine și rēceala ca să nu ăicemă neliniștea, cu care a fostu primitu.

Imediat după primirea delegațiilor a sosit scirea din Sofia, că trupele sêrbesci au trecut fruntaria și că Bulgarii se pregătesc a le întâmpina. Acésta scire a fostu din nou desmintită eră. Crisa a ajuns la culmea ei și nesiguranța ce domnesce pôte să mai dureze până la întrunirea conferinței europene. Situațiunea încurcată va începe a se lămuri după ce se voră pronunța tôte puterile în conferință.

UNIREA BULGARILORU.

Telegramele cele mai noue:

Constantinopol, 22 Octomvre. În cercurile diplomatice se crede, că trei séu pa'ru ședințe voră ajunge ca să reguleze cestiunea, și că situațiunea Turciei după conferință va fi mai bună ca înainte de evenimentele rumeliote.

Varna, 22 Octomvre. Puterile suută hotărîte să întreprindă o serioasă acțiune diplomatică contra Greciei și Serbiei pentru a le face să respecte tractatul din Berlin și să suspende orice demersuri militare. Cu tôte că situațiunea s'a mai îmbunătățit, concentrarea trupelor, care se suspendase câtva timp, a început din nou pe o scară întinsă. Flota a rămas în Cornul de aur; din escadra mării Negre mai multe vase au plecat spre Tripoli. Până în momentul de față, Turcia are dealungul frontierei bulgaresci și sêrbesci 80,000 ômeni.

Sofia, 22 Octomvre. Se ăice că Caraveloff ar fi ăisă, că o restabilire a statului quo ante ar face cu neputință pozițiunea oră-cărui guvernatoru numit de Pôrtă în Rumelia orientală.

Niș, 23 Octomvre. Desmintirea din partea guvernului bulgar, că Grekov n'a avut o misiune politică din partea prințului Alexandru cătră regele Milan, a produs consternațiune generală aci. Regele Milan și guvernul sêrbesc posedă documente, că misiunea a fost politică. Desmintirea dovedese, că bărbații de stat bulgari suută fără caracter. Bulgarii întâiează pretutindenea trupele loră la granița sêrbescă.

Varna, 23 Octomvre. Se ăice că surescitația a ajuns la culme în Creta, pe a căreia rēscolă guvernul grecesc comptăză mult în împrejurările de față. Turcia, pentru a întâmpina rēscola, a mai trimis eră două bataliune de redif cu o baterie de artilerie. Totuși atitudinea Greciei nu mai inspiră așa temeri, în urma presiunii diplomatice a puterilor asupra guvernului din Athena; Grecia s'ar mulțumi cu o simplă rectificare de fruntarii, în destul de neînsemnată.

Petersburg, 23 Octomvre. „Journal de St. Petersburg“ desminte scirea lui „Temps“, care ăicea că cele două împării nordice s'ară fi unită asupra compensării teritoriale pentru Serbia, și adauge că puterile s'au unită asupra unei acțiuni pe basa statului quo, care eschide oră ce asfelu de compensațiune.

Constantinopol, 23 Octomvre. Pregătirile militare în ținutul întregului imperiu otoman se continuă cu mare zel. Adrianopolul s'a transformat în formală tabără de răboiu și de acolo se dirig trupele parte la granița rumeliotă, parte la cea sêrbescă. Ministrul de răboiu se fi stabilit, că pentru întreținerea unei ar-

mate de 200,000 de ômeni în timp de șese luni trebuiesc 32 milioane franci. Cu banca otomană s'a înțeles Pôrtă să primescă unu avance (aconto) de 750,000 funți, eventualu 500,000 funți. Armata turcescă e plină de entusiasm patriotic, — Rusia e încinată a se da Turciei mandatul de intervențiune, sub ôrecare cautiuni.

Viena, 23 Octomvre. De două zile se consideră situațiunea ca îmbunătățită. Baza tractărilor conferinței o va forma întorcerea la status quo ante cu forte mici modificări.

Brünn, 23 Octomvre. Însemnate cantități de îmbrăcăminte s'au încărcat aș pentru armata sêrbescă.

Sofia, 23 Octomvre. Numeroșe despărțiminte de trupe cu artilerie trec prin Sofia, spre a ocupa linia de apărare dinspre Serbia. De asemenea sosesc din tôte părțile voluntari formați în bataliune. După un raport al prefectului din Vidin, două companii sêrbesci au ocupat colinele dimprejurul punctului dela granița Verșka-Ciuca. Oficerii cu unu trîmbițăș s'au încvartiră în căsuța pichetului dela granița.

Atena, 23 Octomvre. Eră sé reprezentanții puterilor au predat guvernului o comunicare identică în scris, care provăcă pe Grecia să cumpenescă bine consecințele pașilor ce ară pute împedea pacinica problemă a puterilor, și face responsabilă pe Grecia pentru turburarea păcii.

Niș, 24 Octomvre. Persone dinprejurul regelui Milan asigură, că regele își ține onôrea sa astfel angajată, încâtu mai curendă e gata să abdică, decâtu să se supună unor eventualități, cari ară fi periculoșe séu înjositoare pentru Serbia. În acésta categorie consideră regele și numirea prințului Alexandru ca guvernatoru al Rumeliei ostice.

Constantinopol, 24 Octomvre. Pôrtă a cerut rechișmarea cancelarului consulatului grecesc Zijgomala din Creta, fiind bănuit că aș agitațiunea.

Bucuresci, 24 Octomvre. Pasici, șeful radicalilor sêrbi, care fiind condamnat la môrte pentru revolta din Serbia a scăpat prin fugă în Bulgaria, a părăsit acésta țară și se află în Bucuresci, unde se crede că va petrece erna. Guvernul român a luat severe măsuri d'a împedea orice încercare de agitațiune pe pământul român, din partea lui Pasici și a emigranților sêrbi, cari fug din Vidin la Calafat.

Vidin, 24 Octomvre. Aci domnesce mare neliniște de tema invasiunii sêrbesci. În fortăreță se află numai o companie de infanterie și o baterie. Vidinul n'ar pute opune rezistență trupelor sêrbesci.

Sofia, 24 Octomvre. Sêrbii întâiesc trupele ce țin ocupate pichetele dinspre Vidin. Prințul Alexandru a plecat, ca să inspecteze lucrările de fortificare. Ministrul de răboiu a dat ordin, ca trupele regulate din Filipopol să plece repede spre Sofia. Oficerii ruși au dat sfatul, ca orașul să se pună în stare de apărare prin valuri de pământ; prințul însă n'a consimțit. Se dă silință, d'a se aplană cu Turcii câtu mai repede cestiunea rumeliotă, ca astfel să aibă Bulgarii mâna liberă contra Serbiei.

Belgrad, 24 Octomvre. Sciri din Niș spun, că brigada de cavalerie și divisia Dunării au părăsit tabăra dela Niș. Brigada de cavalerie se fi plecat în direcțiune spre Pirov, ér divisia Dunării spre Leskovac. Marșul trupelor dela Pirov spre granița bulgară se așteptă chiar aș. Până acum trupele erau la 5 kilometri departe de granița bulgară. Tunurile cele mari plécă aș de aci.

Belgrad, 24 Octomvre. Cu tôte jertfele aduse de Serbia pentru Bulgaria, acésta, fiind eliberată, a devenit cuibul tuturor revoluționarilor sêrbi și pregătesc Serbiei pericole. Din partea unei Bulgarii mărite, Serbia ar fi și mai amenințată, dacă nu va fi întărită. Acesta'i motivul alternativei puse de Serbia: séu întorcerea la litera și sprijinul tractatului dela Berlin, séu întărirea Serbiei. În casu, că nu se restabilesce absolutu status quo ante, acțiunea Serbiei e inevitabilă.

Agram, 24 Octomvre. „Srbobran“ anunță din Belgrad, că în săptămâna trecută în adevăr armata sêrbescă trecuse granița bulgarescă, dar că ambasadorul rusu Hârșiani fiind telegrafic avisat din Petersburg,

Cursul la bursa de Viena din 26 Octombrie st. n. 1885.

Table with financial data for the Vienna stock exchange, including gold and silver prices, interest rates, and various bonds.

Bursa de Bucuresti.

Cota oficiala dela 13 Octombrie st. v. 1885.

Table with financial data for the Bucharest stock exchange, listing various interest rates and exchange rates.

Cursul pietei Brasov

din 27 Octombrie st. n. 1885.

Table with financial data for the Brasov market, showing prices for various goods and currencies.

Numere singuratiche a 5 cr. din „Gazeta Transilvaniei“ se pota cumpăra in tutungeria lui I. GROSS.

Loteria

ESPOZIȚIUNEI DELA BUDAPESTA.

Aducem la cunoștința generală, că pentru comoditatea onor. publică am predat

DEPOSITUL PRINCIPALU

al LOSURILOR NOSTRE DE ESPOZIȚIUNE, agreeate de toți casei de schimb a d-lui

Frideric Orendi, strada Teatrului No. 94.

Onor. publică află aici un sortiment escelent de numere și serii până la ziua tragerei, adică 31 Octombrie 1885 inclusiv.

Prețulu neînsemnat al unui losu à 1 fl. și 11 bucăți numai cu 10 fl., recomandă o participare câtu mai viuă la această loterie bine provăduță cu câștiguri forte însemnate

Câștigulu principalu singuru fiindu de fl. 100,000 și împarțitu cu totulu în 4000 câștiguri.

Onor. publică își împlinesce printr'o participare câtu mai viuă la această întreprindeve a țerii totodată și o datoriă patriotică, care servește de decorație fiecărui patriot.

ADMINISTRAȚIA LOTERIEI

espozițiunii regnicolare de Budapesta din 1885.

Tarifa anunțurilor și inserțiunilor.

Anunțuri în pagina a IV-a linia de 30 litere garmond fl. — cr. 6. Pentru inserțiuni și reclame pagina a III linia à fl. — cr 10.

Pentru repețiri se acordă următoarele rabate:

Table showing discount rates for repeated advertisements based on the number of repetitions.

Pentru anunțuri ce se publică pe mai multe luni se facu învoiri și reduceri și peste cele însemnate mai susu.

Anunțamă celor onorați cetitori, cari voru binevoi a se abonă la foia noastră de aici încolo că avem încă în rezervă numeru dela începutulu anului 1885, prin urmare potu să aibă colecțiunea întrégă.

Administrațiunea Gaz. Trans.

Mersul trenurilor

pe linia Predeal-Budapesta și pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a tei ferate orientale de stat reg. ung.

Large table with train schedules for various routes including Predeal-Budapesta, Teiuș-Arad-Budapesta, and Budapesta-Arad-Teiuș, listing train types and times.